



台商通訊

NEWSLETTER

Taiwanese Chamber of Commerce
of Greater Houston

休士頓台灣商會秘書處

P. O. Box 772881, Houston, TX 77215-2881

E-mail: tchouston@gmail.com

<http://www.tchouston.org>

2019年3月

Vol. 32 No. 10

第三十二屆理事會

會長：

張智嘉 (281) 772-8810

副會長：

徐世鋼 (281) 313-9888

顧問：

周政賢 (832) 368-3610

秘書長：

楊禮維 (281) 340-0412

財務長：

吳宏傑 (713) 975-8252

理事：

張世勳 (713) 965-9060

陳元憲 (832) 643-6140

廖珮君 (832) 818-0840

姚義 (832) 866-3377

莊雅玲 (713) 596-6904

張碩仁 (713) 368-7200

劉元正 (713) 975-9459

曾昭德 (210) 237-9281

梁競輝 (281) 265-3797

陳第元 (713) 240-8899

秘書：

呂明雪 (832) 483-5162

歷任會長：

楊朝諱 戴建民

吳重華 張吉正

張仲庸 洪恭儀

吳本立 吳文馨

張世勳 鄭嘉明

王敦正 方台生

林飛虎 張智嘉

李雄 陳志宏

梁慶輝

榮譽副會長：

王敦正 李雄

吳堯明 楊崇肯

陳舜哲 方台生

連鍾琦 陳志宏

梁慶輝 鄭嘉明

會長的話

Message From The President



各位會友，各位朋友，大家好：

冬去春來，最好的旅遊季節已經到眼前了，每年辛苦的工作，但春秋二季總會找機會到世界各地走走看看，對於自己一點奢侈的犒賞也不為過吧。總是說要活在當下，但真正能夠做到的又有幾人，大家努力共勉之。

喜愛美食又想更進一步的有福了，臺灣創意美食製作研習班歡迎報名，研習時間：2019年7月8日至7月13日，共6天5夜。僑委會歡迎具備中文溝通能力，目前從事烹飪、餐飲相關事業人員或有意學習餐飲實作技術，以在僑居地創業或展業的海外僑胞報名。有意者請於3/15前，洽休士頓華僑文教服務中心(10303 Westoffice Dr., Houston, TX 77042)，電話：713-789-4995，分機：106，李小姐)。

別忘了這個月本會也有舉辦手機研習班，對於想加強自己電腦手機掌控技巧的，不要錯過這個難得的機會。

祝 春暖花開，福滿人間

會長 張智嘉 敬上



活動預告 (Up-Coming Event)

▲教育智慧手機／平板入門活動

Time 時間：March 23, 2019 Saturday 10:00am - 12:00pm

Place 地點：僑教中心203室

▲春季烤肉活動

Time 時間：May 12, 2019 Sunday 11:30am - 1:30pm

Place 地點：Eldridge Park (2511 Eldridge Rd., Sugar Land, TX 77478)

費用：大人\$8元，小孩\$5元（10歲以下）

會友有意報名及欲知詳情者，可用E-mail或洽秘書處呂明雪(832) 483-5162, (713) 721-5501及會長張智嘉(281) 772-8810。



會務報導

休士頓台灣商會第32屆理事會第10次會議

時間：2019年3月5日

地點：八達餐廳

出席：張碩仁、莊雅玲、劉元正、陳元憲、
徐世鋼、陳第元、廖珮君、楊禮維、
張世勳、梁競輝、吳宏傑

請假：姚義、張智嘉、曾昭德、周政賢

議程：

一、通過上次會議記錄

二、會長報告：

新春2019將是科技業的一個里程碑，手機出現了折疊螢幕。5G的技術也在2019輔助自動車子業，醫學業，AI人工智慧，貿易戰會有一個結果，10年後來惠顧今年會看到2019會是世界經濟運轉的一個里程碑。

三、各工作小組工作分配及報告：

財務組：沒有。

會員組：沒有。

活動組：

(1) 3月9日本會與駐休士頓台北經濟文化辦事處參與休士頓警察局主辦的「為特殊奧運而跑50周年紀念」公益活動。前會長陳志宏，副會長徐世鋼夫婦，理事張世勳、陳第元代表本會參加活動。

(2) 西南管理區3月13日中午在休士頓浸會大學舉辦感謝餐會，感謝警方一年來的辛勞與付出。本會顧問周政賢，前會長陳志宏，副會長徐世鋼，理事張世勳、莊雅玲、陳元憲、廖珮君，會友陳元華，陪同經文處林映佐副處長、周慧宜組長一同參加

通訊組：沒有。

公關組：沒有。

座談組：沒有。

四、討論事項：

(1) 3月23日上午10AM本會在僑界中心舉辦手機／平板入門教學，鼓勵大家帶手機或平板電腦(ipad)，前來聆聽。

(2) 年會籌備討論-理事們關於贊助商的討論。2019年6月15日（星期六）年會地點尚未決定。

五、臨時動議：無。

六、散會。

活動報導

● **After Hour 新年團拜**—本會在2月7日（星期四）晚間在糖城家樂超市舉行春節會員團拜，駐休士頓台北經文處副處長林映佐偕同施建志、何仁傑、徐炳勳等組長，及僑教中心主任陳奕芳、副主任楊容清應邀出席，當日休士頓氣溫驟降到華氏40度，但會員熱情一如往常，出席相當踴躍。

會長張智嘉主持開場並向大家恭賀豬年吉祥，春節快樂，並感謝會內成員共同推動會務，貢獻心力，維繫大家深厚的情誼。林映佐代表經文處向僑胞鄉親賀新年，並且嘉許

休士頓台灣商會長期以來為台美文化經貿交流所做的貢獻。履新上任不到一個月的僑教



僑教中心主任陳奕芳（從右至左）和理事廖珮君、經文處副處長林映佐、會長張智嘉、前會長吳本立、理事陳元憲手持春聯合影。



2019年新春團拜全體合影。

中心陳奕芳主任，親切的向大家交換名片並且帶來了總統的紅包袋和春聯分送給現場會員，同時她也祝賀與會人士新的一年，吉祥如意、闔府平安。

日前宣布競選Stanford City市議員的譚秋晴，同時也是本會資深理事，出席晚會受到會員們歡迎力挺，並且祝賀她能順利當選，譚秋晴表示她不只是少數華裔參政者，且是第一個會講台灣話的市議



會友交誼。

員參選人，這時所有會員一起高喊「凍蒜、凍蒜」現場氣氛十分歡樂熱鬧。本會副會長徐世鋼和夫人古玉枝負責晚會美食飲料和點心，他們向大家介紹東主家樂超市的三大特色，所有商品品質保證、購物卡優惠活動回饋最高，買\$200送\$20、同時也是目前大休士頓地區唯一可以買到最完整台灣商品的超市。



會長張智嘉(左一)，家樂超市東主(右二)，顧問周政賢(右一)合影。

當晚新春團拜，邀請現場的前會長們，逐一上台向大家賀年及說吉祥話，全場氣氛溫馨歡樂。

Business Discussion & Announcement

1. Matters and issues discussed during last month's meeting are hereby approved by the board.

2. **President Report:** 2019 will be a special year for multiple industries mark significant change to everything surrounding us including foldable phone, 5G technology, auto-driving cars, medical industry, artificial intelligent (AI). Especially the China-America Trade War will make impact on trading.

3. **Committee Assignment and Report:**

●Treasurer: There is no new treasurer update this month.

●Membership Committee: There is no new member this month.

●Activity Committee:

(1) TCC Board members are invited to attend annual March on Crime luncheon on 3/13/2019 at Houston Baptist University. TCC Board members will join TECO Directors to attend the event.

(2) 3/9/2019: TCC Houston board member will join Texas Law Enforcement Torch Run with

the city of Houston Police Department. Board members including Jackson Chang, Mr. & Mrs. Hsu, Mr. Chen, and David Chen will participate the event.

●Communication Committee: There is no new communication update this month.

●Public Relationship Committee: There is no new update this month.

●Seminar Committee: There is no new upcoming seminar activity this month.

4. **Discussion:**

4.1 March 23, 2019 10 am TCC will host seminar about Learn to use mobile phone and tablet on March 23, 2019 at Culture Center of Taipei Economic and Cultural Center.

4.2 Annual party preparation work – Directors discuss the preparation of annual party regarding sponsorship companies. Annual party will be host on June 15, 2019 6:30 pm at Phoenix Seafood Restaurant.

5. **Topic: None.**

6. **Meeting Adjourned.**

台商園地

健走就要維持快步走？專家建議這樣走更能消耗熱量



愈來愈多人以健走取代跑步當作日常健身運動，不過健走究竟要怎麼走，要日走萬步還是要分次走，該快走還是慢走，一直都有不同說法。日本學者指出，「4·4健走」的方法，最能輕鬆執行，能達到大幅消耗熱量的效果。

一般以為健走要維持一定速度的持續快走，比較能達到運動效果。但據《早安健康》報導指出，日本松本大學研究所健康科學研究系教授根本賢一表示，快走4步、慢走4步的「4·4健走」，不但能輕鬆實踐，健身效果也更好。根據美國俄亥俄州立大學研究，在步伐中切換著快與慢，比起以相同速度步行，更能消耗熱量。實驗以一組受試者以普通步行行走五分鐘，另一組則進行「4·4健走」，結果發現了「4·4健走」比起普通健走，可提高20%的熱量消耗！這是因為改變速度能夠給予腿部肌肉負荷，更能增加熱量的消耗。

而如果你還是覺得健走強度實在不夠、想

要跑步，也可以採取相似的策略。新北市土城長庚醫院副院長葉文凌就推薦跑跑停停的「跑走運動」，跑累了，就走，不那麼喘，就再跑。但不論是跑或走時，依舊維持跑步的姿勢，眼向前、腰挺直、手提高、腳要正、氣要足。

走路不但可消耗熱量，研究還發現，當健走燃燒的脂肪和跑步相當時，對預防糖尿病、心血管疾病有相同的功效。

(文載自聯合報〔元氣網〕)



●歡迎台商回台投資行動方案

為協助台商順利返台投資，行政院推動「歡迎台商回台投資行動方案」，預定於明(108)年實施，期程為3年（108年至110年），以企業需求為導向，提供客製化單一窗口服務，整合土地、水電、人力、稅務與資金等政策措施，積極協助台商回台投資，進而帶動本土產業共同發展，形塑完整的上、中、下游產業供應鏈，以厚植台灣未來產業發展實力，增加經濟動能。方案重點如次：(若需進一步詳情，請洽駐休士頓辦事處經濟組徐炳勳組長benhsu@moea.gov.tw, TEL:281-433-2676)

一、客製化單一窗口

由經濟部的投資台灣事務所作為單一服務窗口，提供客製化服務，並縮短行政流程，協助台商快速返台投資，聯絡資訊如下：

投資台灣事務所網址：<https://investtaiwan.nat.gov.tw/>

二、五大策略整合推動

本方案整合各部會資源，並從滿足用地需求、充裕產業人力、協助快速融資、穩定供應水電、稅務專屬服務等五大策略著手，吸引優質台商回台，帶動台灣本土產業發展，打造台灣成為全球產業供應鏈樞紐，五大策略內容及聯絡資訊如下：

(一) 滿足用地需求

- 提供租金優惠：提供進駐經濟部開發工業區前2年免租金之優惠。
- 提高土地使用效率：依「都市型工業區更新立體化發展方案」，提升既有都市計畫區容積率，加速工業區更新與立體化發展。
- 輔導合法業者擴廠：協助有擴廠需求之合法業者依現有法規擴廠。
- 擴建產業用地：推動擴建科學園區產業用地、運用前瞻計畫補助地方政府設置在地產業園區。
- 盤點土地供給：依經濟部及科技部盤點目前可立即供給的產業用地約435公頃，預估108-110年新增產業用地873公頃。

(二) 充裕產業人力

- 適用原則：優先促進本國勞工就業，外籍勞工採補充性原則。

- 運用勞工就業獎勵、雇主僱用獎助、跨域就業津貼協助勞工就業及補實企業人力需求。
- 依現有機制，協助企業內部調動或引進所需陸籍專業人才。
- 引進外勞措施：符合全新設廠或擴廠達一定規模以上、投資金額達一定金額、創造本勞就業人數達一定門檻的台商，若需聘僱外勞，可適用外勞預先核配、1年內免定期查核，以及Extra制再提高10%，但總比率不得高於40%。

(三) 協助快速融資

- 匡列額度：委由銀行以自有資金200億元辦理。
- 貸款範圍：興建廠房及相關設施、購置機器設備及中期營運週轉金。
- 貸款利率：不超過郵政儲金2年期定期儲金掛牌利率，加年息0.5%機動計息。
- 貸款期限：最長不得超過10年（含寬限期最長3年）。

(四) 穩定供應水電

- 專人協助加速用水計畫申請，確保產業投資所需用水無虞；同時積極辦理各項水資源建設管理工作。
- 透過單一窗口及專案控管，加速用電取得，並強化發電機組運轉維護，提供穩定電源。

(五) 稅務專屬服務

- 財政部各地區國稅局設立聯繫窗口，提供稅務法規諮詢服務。
- 國稅局成立專責小組與台商諮商，有效處理稅務疑義。



僑委會資訊

●「2019年僑務委員會投資台灣新創事業僑臺商邀訪團」活動。

僑委會為配合政府當前加速投資臺灣政策，結合海外僑臺商力量，建立僑臺商與國內新創事業交流平台，增進與國內新創事業的商機交流、技術合作、共創經貿投資合作雙贏，爰訂於108年4月22日（星期一）至4月26日（星期五）辦理「2019年僑務委員會投資台灣新創事業僑臺商邀訪團」活動。參訪時間5天4夜（4月22日上午報到、歡迎午宴，4月26日綜合座談、惜別午宴，下午論壇後賦歸）。

對象以具有投資實力之海外僑臺商企業家，並有意投資國內新創團隊、與國內新創事業合作，或能協助臺灣新創事業拓銷至海外市場者。同一家庭及同公司人員以1人參加為限。

活動內容

（一）拜會我國經貿事務機關：安排拜會如國家發展委員會獲政府輔導之新創育成機構，介紹我國新創事業現況及發展，增進僑臺商瞭解我國新創事業優勢及資源，以及投資環境。

（二）產業參訪與交流：安排參訪新創研發產業園區、育成機構（如育成中心、加速器）及至少4家國內新創事業（含國發會天使計畫受輔導企業），除實地參訪其營運，並由負責人或專人就經營實務及可合作投資項目與僑臺商座談及商機交流，並請專業顧問陪同。

（三）新創事業論壇：辦理1場「投資臺灣新創事業論壇」（至少2小時），可邀請國內育成機構、創投或新創媒體主管、廠商蒞臨演講或說明，並與團員座談交流，增進海外僑臺商對國內新創事業之瞭解，建立臺灣新創事業與海外僑臺商合作機會。

（四）商機媒合洽談會：辦理1場「投資臺灣新創事業商洽會」，邀請至少15家國內有意拓展海外市場或資金需求且具發展潛力新創事業向僑臺商簡介特色及可提供之產品、技術或合作項目，媒促僑臺商與國內新創產業商機交流、合作或投資。

（五）其他：辦理報到、行程介紹、本會

僑務簡介、僑胞卡簡介、海外信用保證基金業務簡介、歡迎（惜別）午宴及綜合座談等。

僑務委員會負擔團員活動期間膳食、住宿、團體交通、參訪及保險（每人投保6天新臺幣200萬元之旅遊平安險附加10%意外醫療險）等費用。活動期間住宿2人1房（兩床單人床，可依參加者需求自付差額代訂單人房），如需提前進住或延後退房，應事先提出申請，並視住宿飯店住房情形另行安排，相關費用由團員自理。詳細資訊請洽中心。

●全球僑商服務網將整合併入僑委會官網

為配合全球僑臺商需要，僑務委員會前建置全球僑商服務網(www.ocbn.org.tw)，作為僑臺商互動聯繫、商情交換及線上學習之平臺，並提供財經消息及經貿專欄、產業亮點等服務功能。

鑒於網路日新月異、科技發展迅速，使用者資訊來源管道多元，且考量僑商網與僑務委員會官網功能相符，基於成本效益考量，僑委會全球僑商服務網將於明(107)年1月1日起整合併入僑委會官網(www.ocac.gov.tw)繼續提供服務，歡迎大家多加利用！

●僑胞踴躍申請僑胞卡

僑委會邀請海外臺商企業加入僑胞卡海外特約商店，並鼓勵海外華僑申請僑胞卡。請參閱僑胞卡網站([HTTP://WWW.OCACOCC.NET/CHT/INDEX.PHP?](http://WWW.OCACOCC.NET/CHT/INDEX.PHP?))或以搜尋引擎搜尋「僑胞卡」。

優惠僑胞的僑胞卡，給了我們海外僑胞回國之後有許多的優惠，美食、旅遊、健檢、機票，最近又擴大了海外優惠據點，即日起歡迎僑胞攜帶僑居國證明文件正本(例如：有效之僑居國護照、居留證、或已加簽僑居身分之我國護照)，於辦公時間可以向休士頓僑教中心直接申請僑胞卡，手續簡單，通過審查當場即發。如有任何問題，洽詢電話：(713) 789-4995。

休士頓僑教中心地址：10303 Westoffice Dr, Houston, TX 77042。

*【歡迎僑胞申請僑胞卡，發卡手續簡便迅速，並安排專人親切解說，讓您輕鬆掌握全臺和海外特約商店優惠資訊!!】